

3 rokov a osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami a nedostatkom skúseností a znalostí o zariadení za predpokladu, že je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní zariadenia a sú pochopené riziká s ním spojené. Čistenie a údržba zariadenia detmi by sa nemali vykonávať bez dozoru. Deti by sa nemali hrať so zariadením (obr. E).

7. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; Keď je svetelný zdroj opotrebovaný, malo by sa vymeniť celé svetidlo.

8. Ohrievač sa po vybratí z vody nedá zapnúť. Ohrievač musí byť prevádzkovaný v úplnom ponorení. Maximálna hĺbka ponorenia 80 cm (obr. F).

9. VAROVANIE! Sietový napájací kábel musí byť pripojený k elektrickej sieti, ako je znázornené na (obr. G) tak, aby časť kábla voľne visela pod zástrčkou. Tým sa zabráni možnému zaplaveniu zástrčky vodou, ak kondenzuje na prepojovacom kábli.

INŠTALÁCIA A UVEDENIE DO PREVÁDZKY. Pred začatím inštalácie akvária je potrebné zabezpečiť vhodné podmienky na zaručenie jeho stability a bezpečnosti. Najprv musíte stanovtvo vyrovnať vyhradenú skrinku. Na tento účel sa odporúča použiť špeciálnu GLOSSY MARINE CABINET. Ďalej by mala byť pod dna akvária umiestnená špeciálna akváriová podložka, ktorá poskytnie dodatočnú ochranu. Az po dokončení týchto krokov by ste mali akvárium umiestniť na prípravu umývadla. Ďalšou etapou je inštalácia zariadení a filtračných prvkov do filtračného panela. Filtračná ponôžka (1) je inštalovaná v prvý miske drezu (obr. 1; Obr.2). Na tento účel sa používa špeciálna rukoväť (2). Filtračné vložky BIOERAMAX umiestnené v púžoch filtračných nádob (3) by sa mali pred použitím opláchnuť, potom filtračné vložky (3) umiestniť do určenej filtračnej komory (obr. 1; Obr.2). Skimmer (4) je namontovaný v zadnom paneli filtra podla (obr. 1; Obr.2). Podrobné informácie o montáži a prevádzke skimmeru nájdete v samostatnej používateľskej príručke PROTEIN SKIMMER 150. Obchodné čerpadlo (5) s vyhrievaným príslušenstvom by malo byť namontované podľa (obr. 3) a potom nainštalované v určenej filtračnej komore (obr. 1; Obr.2). Akvárium by malo byť naplnené morskou vodou (prípravou na báze špecializovanej morskej soli a demineralizovanej vody) v takom množstve, aby hlavná nádrž a komory filtračného panelu boli zaplavené podľa stupnice umiestnenej na boku LEDDY SLIM BT Zostava osvetlenia (6)

***Týka sa modelu GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM** Osvetlenie Leddy Slim BT je akvárium, inteligentná LED lampa, ovládaná špeciálnou aplikáciou na telefóne alebo tablete. LEDY SLIM BT (6) je kompletný a pripravený na použitie a jednoduchú nasadenie. Ak sa chcete držať na okraj ľubovoľného akváriového skla podľa vášho výberu. Potom stačí konzoly od seba posunúť, aby sa prispôbili šírke nádrže (obr. 4a; Obr.4b). Podrobné informácie o inštalácii a prevádzke svetla Leddy Slim BT (6) nájdete v samostatnej používateľskej príručke.

PREVÁDZKA A ÚDRŽBA. Čistenie panelového filtra zahŕňa vyberanie a čistenie filtračnej ponôžky (1) pod tečúcou vodou pravidelne každé 1-2 týždne alebo častejšie podľa potreby. V prípade silnej znečistenia vymeníte tento filtračný prvok za nový. Stav filtračného média vo filtračných nádržiach (3) by sa mal pravidelne kontrolovať a čistiť jemným opláchnutím vodou z akvária počas pravidelného servisu. Vymeňte ich podľa potreby, nezanedbajte si ponechať aspoň. filtračného materiálu. Údržba skimmeru zahŕňa pravidelné vyprázdňovanie nádoby každé 1-2 týždne, v závislosti od biologickej záťaže, a čistenie rotora skimmeru každých 4-6 týždňov, aby sa zabezpečila jeho účinnosť. Podrobné informácie o údržbe skimmeru (4) PROTEIN SKIMMER 150 nájdete v príslušnom návode na použitie. Údržba obchodného čerpadla (5) vyžaduje kontrolu obežného kola každé 2-3 mesiace a odstránenie všetkých usadenín, ako aj uistenie sa, že prírodné potrubie (7), sací kôš (8), koleno (9), sploštný výstup (10) sú voľné.

Priebežná údržba nádrže Filtrárny hrebeň (11) by sa mal pravidelne kontrolovať, či nie je znečistený, a podľa potreby čistiť, aby sa udržal optimálny prietok vody. Súčasna prevádzka nádrže spočíva v doplnení hladiny demineralizovanou vodou bez pridania soli. Je tiež potrebné pravidelne kontrolovať parametre vody, ako je hustota, uhličitaná tvrdosť, pH a hladina vápnika a horčíka. Pravidelne by ste mali tiež čistiť akváriové sklo od rias, nahradit vodu sladkou vodou (odporúča sa vymeniť asi 25% obsahu nádrže raz týždenne, voda sa musí pridávať morskou vodou s prídavkom špecializovanej soli vo vhodnom pomere) a systematicky poskytovať prípravu vhodne pre zásobu. Je tiež potrebné pravidelne vyprázdňovať komoru skimmeru PROTEIN SKIMMER 150 od nečistôt, ktoré sa hromadia vo vnútri.

POZNÁMKA: Na bočnej strane akvária je stupnica znázorňujúca hladinu vody v akváriu. Kontrolujte hladinu vody a nedovoľte, aby bola nižšia ako tá, ktorá je na stupnici označená ako MINIMUM (obr. 3).

DEMONTÁŽ A KASÁCIA. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa nemal vyhazovať do koša. Výber a správna likvidácia tohto druhu odpadu prispieva k ochrane prírodného prostredia. Odpad z elektrických a elektronických zariadení môže obsahovať nebezpečné látky. Správnu likvidáciu odpadového zariadenia sa zabráni možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie. Je zodpovednosťou používateľa odovzdať odpadové zariadenie na špecializované zberné miesto, kde bude bezplatne prijaté. Informácie o tomto bode môžete získať na miestnom úrade alebo v mieste nákupu.

ZÁRÚČNE PODMIENKY. Výrobca poskytuje záručnú na obdobie 24 mesiacov od dátumu nákupu. Záruka je platná v rámci Európskej únie. Záruka sa vzťahuje iba na škody spôsobené výrobcom, t. j. chýbajú materiálu alebo montážne chyby, a nevzťahuje sa na škody spôsobené zavininením používateľa v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením alebo jeho použitím na účely, na ktoré je v rozpore s jeho určením. Upozornenie: akýkoľvek pokus o zmenu alebo demontáž zariadenia nad rámec jeho bežného používania a údržby spôsobí stratu záruky! Ak zistíte akýkoľvek poruchu zariadenia, pošliť ju spolu s vyplneným záručným listom na adresu predaju alebo výrobu. Podmienkou prijatia záruky je, aby dátum výroby vyrazenej na výrobku zodpovedal dátumu uvedenému na záručnom liste. Tieto obchodné podmienky nevytvorujú, neobmedzujú ani nepozastavujú práva kupujúceho vyplývajúce z nesúladu tovaru so zmluvou. Záruka je obmedzená iba na opravu alebo výmenu samotného spotrebiča. Nevzťahuje sa na následky straty alebo poškodenia iných predmetov.

LT	VARTOTOJO VADOVAS
Cieniamie kungų, paldies, ka iegadąjates AQUAEL produktų. Mēs esam pārliecināti, ka jūs būsiat apmierināti ar tā darbību. Lai izvairītos no jebkādam problēmām, kas saistītas ar tā lietošanu, lūdz, iepriekš rūpīgi izlasiet šādā sniegtos norādījumus. PRODUKTA MĒRĶIS UN IŠPAŠĪBAS Glossy Marine komplekts ir visaptverošs risinājums jūras akvārijām, kas aprīkots ar elementiem, kas nodrošina efektīvu filtrēšanu un atbilstošu apstākļu uzturēšanu jūras organismiem. Glossy Marine komplektā ir nepieciešamie elementi efektīvai jūras akvārija uzturēšanai. Komplektā ietilpst: - Akvārijs: 60 cm garš, 58 cm plats un 50 cm augsts un ar kopeļu ietilpību aptuveni 170 litri. - Panelis filtrs: iebūvēts, kas sastāv no četrām filtrēšanas kamerām, kurās uzstādīts cirkulācijas sūkņi, skimmer un filtra elementi. - Cirkulācijas sūkņi: ar jaudu 2000 litri stundā, lai nodrošinātu pareizu ūdens plūsmu akvārijā - Skimmeri: uzstādīts filtra panelī vidēja kamera, efektīvi noņemot organismus piesārņojotus no ūdens. - Filtra kasetnes: četras kārtiņās, kas atrodas vienā no filtru kamerām, kas ļauj izmantot dažādus filtra materiālus (iekļauta Bioeramax kasetne) - Filtra zēķe: atrodas pirmajā izlīdes kamerā, ko izmanto mehāniskai priekšfiltrēšanai. - Leddy Slim BT apgaismošanas lampa (2 gab.)* *attiecās tikai uz Glossy Marine Optimum komplektu	

DROŠAS LIETOŠANAS NOSACĪJUMI Jūsu iegādātā ierīce ir izgatavota saskaņā ar spēkā esošajiem drošības standartiem, kas ir spēkā Eiropas Savienībā. Lai nodrošinātu ilgstošu un drošu lietošanu, lūdzu, izlasiet šādus drošības nosacījumus:

- ISvarbu! Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite. Pasilikite ateičiai. Prieš montuodami ir naudodami prietaisą, atidžiai perskaitykite šias naudojimo ir surinkimo instrukcijas (A pav.).
- Prietaisas skirtas naudoti tikuzdus erdvės ir tik pagal paskirtį (B pav.).
- Prietaisas gali būti valdomas tik iš elektros tinklo, esant vardiniui įtampai ir dažniui, nurodytam ant prietaiso.
- Taikoma lempai: pažeisto išorinio lankstaus laido arba šio šviestuvo laido negalima pakeisti; jei laidas

pažeistas, šviestuvas turi būti sunaikintas (C pav.). Taikoma filtrui ir šildytuvui: nenuimami maitinimo laidai negalima pakeisti. Jei laidas pažeidžiamas, įranga tampa netinkama naudoti (C pav.).

- JSPĖJIMAS: Prieš atidarydami šviestuvaž techninei priežiūrai, atjunkite maitinimo šaltinį. Prieš įdėdami ranką į vandens tiekiamą, visada atjunkite visus bake esančius prietaisus nuo elektros tiekimo (D pav.).
- Šia įranga gali naudotis ne jaunesni kaip 3 metų vaikai ir asmenys, turintys ribotas fizines ir psichines galimybes bei neturintys patirties ir žinių apie įrangą, jeigu yra numatyti įrangos saugaus naudojimo priežiūra arba instruktažas ir suprantami su ja susiję pavojai. Vaikų įrangos valymas ir priežiūra neturėtų būti atliekami be priežiūros. Vaikai neturėtų žaisti su įranga (E pav.).
- Šio šviestuvo šviesos šaltinis nekeičiamas; Kai šviesos šaltinis yra susidėjęs – reikia pakeisti visą šviestuvą.
- Šildytuvo negalima įjungti išėjmus iš vandens. Šildytuvą turi būti valdomas visiškai panardinant. Maksimalus panardinimo gylis 80 cm (F pav.)
- DĖMESIO! Maitinimo laidas turi būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kaip parodyta (G pav.). Kad laido dalis laisvai kabėtų po kištuku. Taip siekiama išvengti galimo kištuko užtvindymo vandeniu, jei jis kondensuojasi ant jungiamojo kabelio.

UZSTĀDĪŠANA UN NODOŠANA EKSPLUĀTĀCIĀ. Pirms akvārija uzstādīšanas uzsākšanas ir nepieciešams nodrošināt atbilstošus apstākļus, lai garantētu tā stabilitāti un drošību. Pirmkārt, jums rūpīgi jāizdīdina īpašs skaips. Šim nolīkam ieteicams izmantot īpašu GLOSSY MARINE CABINET. Pēc tam cen akvārija apakšās jānovieto īpašs akvārija paklājs, kas nodrošinās papildu aizsardzību. Tikai pēc šo darbību pabeigšanas jums vajadzētu novietot akvāriju uz sagatavotajam mēbelem. Nākamais posms ir ierīču un filtra elementu uzstādīšana filtra panelī. Filtra zēķe (1) ir uzstādīta pirmajā izlīdes traukā (1. att.; 2. attēls). Šim nolīkam tiek izmantots īpašs rokturis (2). BIOERAMAX filtra kasetnes, kas ievietotas četros filtra traukos (3), pirms lietošanas jāizskalo, pēc tam filtra kasetnes (3) jāievieto paredzētajā filtra kamerā (1. att.; 2. attēls). Skimmeris (4) ir uzstādīts atzīmugrajā filtra panelī saskaņā ar (1. att.; 2. attēls). Detalizēta informācija par skimmera montāžu un darbību ir atrodama atsevišķā PROTEIN SKIMMER 150 lietošanas rokasgrāmātā. Cirkulācijas sūkņi (5) arī pašiem piederumiem jāsamontē saskaņā ar (5. att.) un pēc tam jāuzstāda norādītajā filtrēšanas kamerā (1. att.; 2. attēls). Akvārijs jāpildīda ar jūras ūdeni (sagatavots, pamatojoties uz specializētu jūras sāli un demineralizētu ūdeni) tāda daudzumā, lai galvenā tvērtne no filtrēšanas panela kameras tiktu aplūst saskaņā ar skalu, kas novietota filtra panelā sānos, ņemot vērā minimālo ūdens līmeņa marķējumu (3. attēls).

LEDY SLIM BT apgaismojuma montāža (6)
***Dotyczy modelu GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM**
Leddy Slim BT apgaismojums ir akvārijs, inteligenta LED lampa, ko kontrolē īpaša lietojumprogramma tālruni vai planšetdatorā. LEDY SLIM BT (6) ir pabeigts un gatavs lietošanai. Uzstādīšanai vienkārtī bīdēt tā turētāju uz jebkura jūsu izvēlētā akvārija stikla malas. Tad pietiek ar krāštieņu pārvietošanu, lai tie piebīdītu tvērtnes pultam (4. a attēls; 4.b). Detalizētu informāciju par Leddy Slim BT (6) gaismas uzstādīšanu un darbību skatiet atsevišķā lietoāja rokasgrāmātā.

LEDY SLIM BT apgaismojums ir akvārijs, inteligenta LED lampa, ko kontrolē īpaša lietojumprogramma tālruni vai planšetdatorā. LEDY SLIM BT (6) ir pabeigts un gatavs lietošanai. Uzstādīšanai vienkārtī bīdēt tā turētāju uz jebkura jūsu izvēlētā akvārija stikla malas. Tad pietiek ar krāštieņu pārvietošanu, lai tie piebīdītu tvērtnes pultam (4. a attēls; 4.b). Detalizētu informāciju par Leddy Slim BT (6) gaismas uzstādīšanu un darbību skatiet atsevišķā lietoāja rokasgrāmātā.

EKSPLUĀTĀCIJA UN UZTURĒŠANA. Paneļa filtra tīrīšana ietver filtra zēķes (1) noņemšanu un tīrīšanu zem tekoša ūdens regulāri ik pēc 1-2 nedēļām vai biežāk pēc vajadzības. Smagu netīrumu gadījumā nomainiet šo filtrēšanas elementu ar jaunu. Filtra vides stāvokli filtra tvērtēs (3) regulāri jāpārbauda un jātīra, periodiskas apkopes laikā viegli noskalot ar akvārija ūdeni. Nomainiet tos pēc vajadzības, atceroties saglabāt vismaz. Filtra materiāla. Skimmera apkopei ietver atkritumu tvērtes regulāru iztukšošanu ik pēc 1-2 nedēļām, atkarībā no bioloģiskās slodzes, un skimmera rotora tīrīšanu ik pēc 4-6 nedēļām, lai nodrošinātu tā efektivitāti. Detalizēta informācija par skimmera (4) PROTEIN SKIMMER 150 uzturēšanu ir atrodama attiecīgajā lietošanas instrukcijā. Cirkulācijas sūkņa (5) apkopei ir jāpārbauda lāpstņirats ik pēc 2-3 mēnešiem un jāņemom nogulsnes, kā arī jāpārīcinās, ka ūdens padeves līnija (7), iesūkšāns grozs (8), elkonis (9), saplacinātā izplūde (10) ir netraucēta.

Pastāvīga tvērtnes apkope Filtra ķemme (11) regulāri jāpārbauda, vai nav netīrumu, un vajadzības gadījumā jātīra, lai uzturētu optimālu ūdens plūsmu. Tvērtes pārbaizētajā darbība sastāv no līmeņa papildināšanas ar demineralizētu ūdeni, nepievienojot sāli. Ir nepieciešams arī periodiski pārbaudīt ūdens parametrs, piemēram, blīvumu, karbonāta ciētību, pH, kalcija un magnija līmeni. Periodiski jums vajadzētu arī tīrīt akvārija stiklu no algēm, nomainīt ūdeni ar saldinādi (ieteicams nomainīt apmēram 25% no tvērtes satūra reizi nedēļā, ūdens jāpievieno ar jūras ūdeni, pievienojot specializētu sāli atbilstošās proporcijās) un sistēmiskā jāveicda krājuma atbilstošs preparāts. Ir nepieciešams arī regulāri iztukš PROTEIN SKIMMER 150 skimmera kameru no iekšpusē uzkrātajiem netīrumiem.

PIEZĪME: Akvārija sānu sienā ir skala, kas ilustrē ūdens līmeni akvārijā. Kontrolējiet ūdens līmeni un nelaižiet tam būt zemākam par to, kas norādīts skalā kā MINIMUM (3. att.).

GARANTĪJAS NOSACĪJUMI. Ražotājs nodrošina garantiju uz 24 mēnešiem no iegādes dienas. Garantija ir spēkā Eiropas Savienībā. Garantija attiecas tikai uz ražotāja radītajiem bojājumiem, t.i., materiāliem defektiem vai montāžas kļūdām, un neattiecas uz bojājumiem, kas radušies lietotāja vainas dēļ, nepareizas ierīces apstrādes vai tās lietošanas rezultātā mērkēm, kas ir preturā ar paredzēto lietojumu. Lūdzu, ņemiet vērā: jebkurs mēģinājums mainīt vai izjaukt aprīkojumu ārpus tā parastās lietošanas un apkoopes robežas, anulēs garantiju! Ja konstatējat ierīces darbības traucējumus, nosūtiet to kopā ar aizpildītu garantijas karti uz pārdevēja vai ražotāja adresi. Garantijas pieņemšanas nosacījums ir tāds, ka uz izstrādājuma reflejs izgatavojanas datums atbilst datumam, kas norādīts garantijas kartē. Šie noteikumi un nosacījumi neizslēdz, neierobežo vai neaptrū pierēja tiesības, kas izriet no preču neatbilstības līgumam. Garantija apņēbozjas tikai ar pašas ierīces remontu vai no maiņu. Tas neattiecas uz citu objektu zudumu vai bojājumu sekām.

LV	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA
Cieniamie kungų, paldies, ka iegadąjates AQUAEL produktų. Mēs esam pārliecināti, ka jūs būsiat apmierināti ar tā darbību. Lai izvairītos no jebkādam problēmām, kas saistītas ar tā lietošanu, lūdz, iepriekš rūpīgi izlasiet šādā sniegtos norādījumus. PRODUKTA MĒRĶIS UN IŠPAŠĪBAS Glossy Marine komplekts ir visaptverošs risinājums jūras akvārijām, kas aprīkots ar elementiem, kas nodrošina efektīvu filtrēšanu un atbilstošu apstākļu uzturēšanu jūras organismiem. Glossy Marine komplektā ir nepieciešamie elementi efektīvai jūras akvārija uzturēšanai. Komplektā ietilpst: - Akvārijs: 60 cm garš, 58 cm plats un 50 cm augsts un ar kopeļu ietilpību aptuveni 170 litri. - Panelis filtrs: iebūvēts, kas sastāv no četrām filtrēšanas kamerām, kurās uzstādīts cirkulācijas sūkņi, skimmeris un filtra elementi. - Cirkulācijas sūkņi: ar jaudu 2000 litri stundā, lai nodrošinātu pareizu ūdens plūsmu akvārijā - Skimmeri: uzstādīts filtra panelī vidēja kamera, efektīvi noņemot organismus piesārņojotus no ūdens. - Filtra kasetnes: četras kārtiņās, kas atrodas vienā no filtru kamerām, kas ļauj izmantot dažādus filtra materiālus (iekļauta Bioeramax kasetne) - Filtra zēķe: atrodas pirmajā izlīdes kamerā, ko izmanto mehāniskai priekšfiltrēšanai. - Leddy Slim BT apgaismošanas lampa (2 gab.)* *attiecās tikai uz Glossy Marine Optimum komplektu	

DROŠAS LIETOŠANAS NOSACĪJUMI Jūsu iegādātā ierīce ir izgatavota saskaņā ar spēkā esošajiem drošības standartiem, kas ir spēkā Eiropas Savienībā. Lai nodrošinātu ilgstošu un drošu lietošanu, lūdzu, izlasiet šādus drošības nosacījumus:

- Tas ir svarīgi! Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet.

Saglabājiet turpmākai atsaucēi. Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet šīs lietošanas un montāžas instrukcijas (A attēls).

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikaiaslēgtas telpas un tikai paredzētajam mērķim (B attēls).
- Ierīci drīkst darbināt tikai no elektrotīkla ar nominālo spriegumu no frekvenci, kas norādīta uz ierīces.
- Piemērojamš lampa: bojāto ārējo elastīgu vadu vai šī gaismas ķermeņa vadu nevar nomainīt; ja vads ir bojāts, gaismeklis ir jāiznīcina (C attēls). Attiecas uz filtru un sildītāju: nenopemamo strāvas vadu nevar nomainīt. Ja vads tiek bojāts, iekārta kļūst nelietojama (C attēls).
- BRĪDINĀJUMS: Pirms gaismas ķermeņa atvēršanas apkopei atvienojiet strāvas padevi. Pirms rokas ievietošanas ūdensapgādē vienmēr atvienojiet visas tvērtņē esošās ierīces no elektroapgādes (D attēls).
- Šo aprīkojumu var lietot vismaz 3 gadus veci bērni un personas ar ierobežotām fiziskajām un garīgām spējām, kā arī pieredzes un zināšanu trūkumu par iekārtu, ar noteikumu, ka ir sniegta uzraudzība vai instrukcija par iekārtas drošu lietošanu un ir izprasts ar to saistītie apdraudējumi. Bērnu aprīkojuma tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bez uzraudzības. Bērniem nevajadzētu spēlēties ar aprīkojumu (E attēls). Ennek a lāmpatestnek a fēnyforrásā nem cserélhető; Ha a fēnyforrás elhasználdótt, a teljes lāmpatestet ki kell cserélni.
- Šī gaismas ķermeņa gaismas avots nav nomaināms; Kad gaismas avots ir nolietojies , viss gaismeklis ir jānomaina
- Sildītāju nevar ieslēgt, ja to izņem no ūdens. Sildītājs jādarbina pilnīgā iegremdēšanā. Maksimālais iegremdēšanas dziļums 80 cm (F attēls).
- UZMANĪBU! Strāvas vads ir jāpievieno elektrotīklam, kā parādīts (G attēlā), lai vada daļa brīvi karājas zem kontaktdakšas. Tas ir paredzēts, lai novērstu iespējamu kontaktdakšas aplūšanu ar ūdeni, ja tas kondensējas uz savienojuma kabeļa.

UZSTĀDĪŠANA UN NODOŠANA EKSPLUĀTĀCIĀ. Pirms akvārija uzstādīšanas uzsākšanas ir nepieciešams nodrošināt atbilstošus apstākļus, lai garantētu tā stabilitāti un drošību. Pirmkārt, jums rūpīgi jāizdīdina īpašs skaips. Šim nolīkam ieteicams izmantot īpašu GLOSSY MARINE CABINET. Pēc tam cen akvārija apakšās jānovieto īpašs akvārija paklājs, kas nodrošinās papildu aizsardzību. Tikai pēc šo darbību pabeigšanas jums vajadzētu novietot akvāriju uz sagatavotajam mēbelem. Nākamais posms ir ierīču un filtra elementu uzstādīšana filtra panelī. Filtra zēķe (1) ir uzstādīta pirmajā izlīdes traukā (1. att.; 2. attēls). Šim nolīkam tiek izmantots īpašs rokturis (2). BIOERAMAX filtra kasetnes, kas ievietotas četros filtra traukos (3), pirms lietošanas jāizskalo, pēc tam filtra kasetnes (3) jāievieto paredzētajā filtra kamerā (1. att.; 2. attēls). Skimmeris (4) ir uzstādīts atzīmugrajā filtra panelī saskaņā ar (1. att.; 2. attēls). Detalizēta informācija par skimmera montāžu un darbību ir atrodama atsevišķā PROTEIN SKIMMER 150 lietoāja rokasgrāmātā. Cirkulācijas sūkņi (5) arī pašiem piederumiem jāsamontē saskaņā ar (5. att.) un pēc tam jāuzstāda norādītajā filtrēšanas kamerā (1. att.; 2. attēls). Akvārijs jāpildīda ar jūras ūdeni (sagatavots, pamatojoties uz specializētu jūras sāli un demineralizētu ūdeni) tāda daudzumā, lai galvenā tvērtne no filtrēšanas panela kameras tiktu aplūst saskaņā ar skalu, kas novietota filtra panelā sānos, ņemot vērā minimālo ūdens līmeņa marķējumu (3. attēls).

LEDY SLIM BT apgaismojuma montāža (6)
***Dotyczy modelu GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM**
Leddy Slim BT apgaismojums ir akvārijs, inteligenta LED lampa, ko kontrolē īpaša lietojumprogramma tālruni vai planšetdatorā. LEDY SLIM BT (6) ir pabeigts un gatavs lietošanai. Uzstādīšanai vienkārtī bīdēt tā turētāju uz jebkura jūsu izvēlētā akvārija stikla malas. Tad pietiek ar krāštieņu pārvietošanu, lai tie piebīdītu tvērtnes pultam (4. a attēls; 4.b). Detalizētu informāciju par Leddy Slim BT (6) gaismas uzstādīšanu un darbību skatiet atsevišķā lietoāja rokasgrāmātā.

EKSPLUĀTĀCIJA UN UZTURĒŠANA. Paneļa filtra tīrīšana ietver filtra zēķes (1) noņemšanu un tīrīšanu zem tekoša ūdens regulāri ik pēc 1-2 nedēļām vai biežāk pēc vajadzības. Smagu netīrumu gadījumā nomainiet šo filtrēšanas elementu ar jaunu. Filtra vides stāvokli filtra tvērtēs (3) regulāri jāpārbauda un jātīra, periodiskas apkopes laikā viegli noskalot ar akvārija ūdeni. Nomainiet tos pēc vajadzības, atceroties saglabāt vismaz. Filtra materiāla. Skimmera apkopei ietver atkritumu tvērtes regulāru iztukšošanu ik pēc 1-2 nedēļām, atkarībā no bioloģiskās slodzes, un skimmera rotora tīrīšanu ik pēc 4-6 nedēļām, lai nodrošinātu tā efektivitāti. Detalizēta informācija par skimmera (4) PROTEIN SKIMMER 150 uzturēšanu ir atrodama attiecīgajā lietošanas instrukcijā. Cirkulācijas sūkņa (5) apkopei ir jāpārbauda lāpstņirats ik pēc 2-3 mēnešiem un jāņemom nogulsnes, kā arī jāpārīcinās, ka ūdens padeves līnija (7), iesūkšāns grozs (8), elkonis (9), saplacinātā izplūde (10) ir netraucēta.

Pastāvīga tvērtnes apkope Filtra ķemme (11) regulāri jāpārbauda, vai nav netīrumu, un vajadzības gadījumā jātīra, lai uzturētu optimālu ūdens reil, ewnozēz le avec la carte de garantie dûment remplie ou à l'adresse du fabricant. Pour que la garantie soit reconnue, il faut que la date de fabrication apposée sur le produit corresponde à la date inscrite sur la carte de garantie. Les présentes conditions générales n'excluent pas, ne limitent pas et ne suspendent pas les droits de l'acheteur résultant de la non-conformité des marchandises au contrat. La garantie se limite exclusive-ment à la réparation ou au remplacement de l'appareil lui-même. Elle ne couvre pas les conséquences de la perte ou de la destruction de tout autre objet.

plūsmu. Tvērtnes pārbaizētajā darbība sastāv no līmeņa papildināšanas ar demineralizētu ūdeni, nepievienojot sāli. Ir nepieciešams arī periodiski pārbaudīt ūdens parametrs, piemēram, blīvumu, karbonāta ciētību, pH, kalcija un magnija līmeni. Periodiski jums vajadzētu arī tīrīt akvārija stiklu no algēm, nomainīt ūdeni ar saldinādi (ieteicams nomainīt apmēram 25% no tvērtes satūra reizi nedēļā, ūdens jāpievieno ar jūras ūdeni, pievienojot specializētu sāli atbilstošās proporcijās) un sistēmiskā jāveicda krājuma atbilstošs preparāts. Ir nepieciešams arī regulāri iztukš PROTEIN SKIMMER 150 skimmera kameru no iekšpusē uzkrātajiem netīrumiem.

PIEZĪME: Akvārija sānu sienā ir skala, kas ilustrē ūdens līmeni akvārijā. Kontrolējiet ūdens līmeni un nelaižiet tam būt zemākam par to, kas norādīts skalā kā MINIMUM (3. att.).

DEMONTĀŽA UN KASĀCIJA. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest miskastē. Šāda veida atkritumu izvele un paratza apglabāšana veicina dabiskās vides aizsardzību. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi var saturēt bīstamas vielas. Pareizā iekārtu atkritumu apglabāšana novērš iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un veselību. Lietotāja pienākums ir nogādāt iekārtu atkritumus specializētā savākšanas punktā, kur tie tiks pieņemti bez maksas. Informāciju par šo jautājumu varat iegūt vietējā iestādē vai iegādes vietā.

GARANTĪJAS NOSACĪJUMI. Ražotājs nodrošina garantiju uz 24 mēnešiem no iegādes dienas. Garantija ir spēkā Eiropas Savienībā. Garantija attiecas tikai uz ražotāja radītajiem bojājumiem, t.i., materiāliem defektiem vai montāžas kļūdām, un neattiecas uz bojājumiem, kas radušies lietotāja vainas dēļ, nepareizas ierīces apstrādes vai tās lietošanas rezultātā mērkēm, kas ir preturā ar paredzēto lietojumu. Lūdzu, ņemiet vērā: jebkurs mēģinājums mainīt vai izjaukt aprīkojumu ārpus tā parastās lietošanas un apkoopes robežas, anulēs garantiju! Ja konstatējat ierīces darbības traucējumus, nosūtiet to kopā ar aizpildītu garantijas karti uz pārdevēja vai ražotāja adresi. Garantijas pieņemšanas nosacījums ir tāds, ka uz izstrādājuma reflejs izgatavojanas datums atbilst datumam, kas norādīts garantijas kartē. Šie noteikumi un nosacījumi neizslēdz, neierobežo vai neaptrū pierēja tiesības, kas izriet no preču neatbilstības līgumam. Garantija apņēbozjas tikai ar pašas ierīces remontu vai no maiņu. Tas neattiecas uz citu objektu zudumu vai bojājumu sekām.

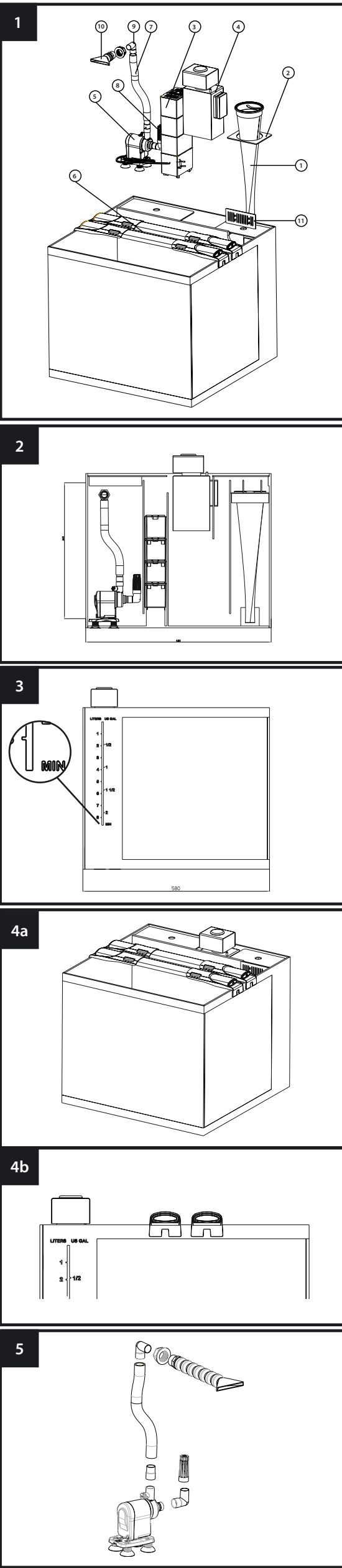
EE	KASUTUSJUHEND
MLugupetud häärad, täname, et ostsite toote AQUAEL. Olene veendumud , et jääte selle toomisega rahule. Selle kasutamisea seotud probleemide vältimiseks lugege eelnevalt hoolikalt läbi järgmised juhised.	

TAHISTET SHTARTARBEA VASTUOLO VOLEVAL EESMÄRKID. Pange tähele: kõik katsed seaduta muuta või lahti võtta väljaspool selle tavapärast kasutamist ja hooldust tühistavad garantiid Kui avastate seadmes tõrkeid saate kee koos täidetud garantikaardiga müüja või tootja aadressile. Garantii aktsepteerimise tingimuseks on, et tootele reljeefset trükitud valmistamiskuupäev vastab garantikaardile kirjutatud kuupäevale. Kiseolevad tingimused ei välista, piira ega peata ostja õigusi, mis tulenevad kauba lepingutingimustele mittevastavusest. Garantii piirib ainult seadme enda parandamise või asendamisea. See ei kata muude esmetee kaotsinikeku või kahjustumise tagajärgi.

PAIGALDAMINE JA KASUTUSELEVÖTT. Enne akvaariumi paigaldamise alustamist on vaja tagada sobivad tingimused, et tagada selle stabiilsus ja ohutus. Esiteks peate spetsiaalse kapi hooldikalt tasandama. Selleks on soovitatav kasutada spetsiaalset GLOSSY MARINE CABINET. Järgmisena tuleks akvaariumi põhja alla asetada spetsiaalne akvaariumi matt, mis pakub täiendavat kaitset. Alles pärast nende ningtootjatega sooritatmist peake site akvaariumi asetama ettevalmistatud mööblile. Järgmine etapp on seadmete ja filtritelementide paigaldamine filtripaneelile. Filtrisoikk (1) paigaldatakse esimesse valamukausi (Joonis 1; Joonis 2). Selleks kasu-tatakse spetsiaalset käepidet (2). Nelja filtrimittumuse (3) paigaldatud BIOERAMAX filtrikassette tuleb enne kasutamist loputada, seajär filtrikassetid (3) asetada selleks ettenähtud filtrikambrisse (Joonis 1; Joonis 2). MATERIAAL. Skimmeri apkopei ietver atkritumu tvērtes regulāru iztukšošanu ik pēc 1-2 nedēļām, atkarībā no bioloģiskās slodzes, un skimmera rotora tīrīšanu ik pēc 4-6 nedēļām, lai nodrošinātu tā efektivitāti. Detalizēta informācija par skimmera (4) PROTEIN SKIMMER 150 lietoatja rokasgrāmātā. Cirkulācijas sūkņi (5) arī pašiem piederumiem jāsamontē saskaņā ar (5. att.) un pēc tam jāuzstāda norādītajā filtrēšanas kamerā (1. att.; 2. attēls). Akvārijs jāpildīda ar jūras ūdeni (sagatavots, pamatojoties uz specializētu jūras sāli un demineralizētu ūdeni) tāda daudzumā, lai galvenā tvērtne no filtrēšanas panela kameras tiktu aplūst saskaņā ar skalu, kas novietota filtra panelā sānos, ņemot vērā minimālo ūdens līmeņa marķējumu (3. attēls).

LEDY SLIM BT valgustuse komplekt (6)
***Kohaldatav modely GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM**
Leddy Slim BT valgustus on akvaariumi intelligentne LED-lamp, mida juhitakse spetsiaalse rakenduse abil telefonis või tahvelarvuti. LEDY SLIM BT (6) on komplektne ja kasutusvalmis. Paigaldamiseks libistage selle hoidik lihtsalt mis tahes valitud akvaariumi kaalile servale. Seajärle piisab, kui liigutada kinnastid laiali, et need sobiksid paagi lülitusega (Joonis 4a; Joonis 4b). Üksikasjalikult teavet Leddy Slim BT (6) valgusti paigalda-mise ja kasutamise kohta leiate eraldi kasutusjuhendist.

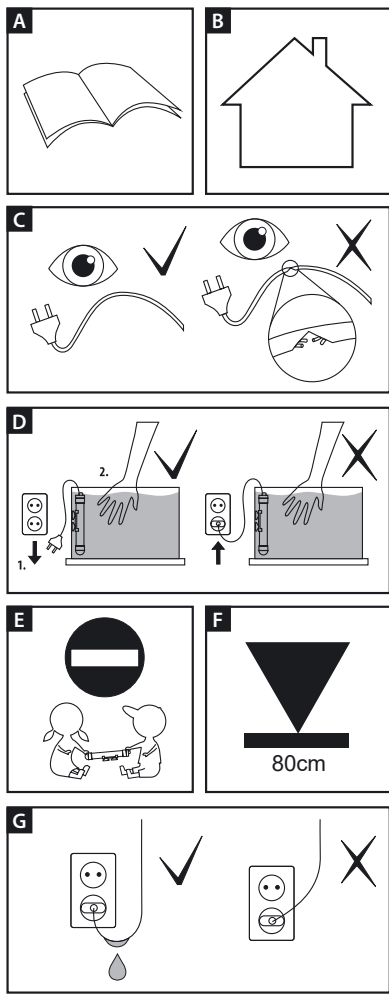
KASUTAMINE JA HOOLDUS. Paneelfiltri puhastamine hõlmab filtrisoiki (1) eemaldamist ja puhastamist voolava vee all regulaarselt iga 1-2 nädala järel või vajadusel sagedamini. Tugeva määrdumise korral asen-dage see filtriteerimelement uudele. Filtripaakides (3) olevate filtrimaterjalide seisukorda tuleb regulaarselt kontrollida ja puhastada, loputades need perioodilise hoolduse ajal örnalt akvaariumi veele. Asendamae need vastavalt vajadusele, pidade meeles, et hoidke vähemalt . filtrimaterjalist. Skimmeri hooldus hõlmab prügiikasti regulaarselt tühjendamist, sõltuvalt biokormustest iga 1-2 nädala tagant



GLOSSY MARINE	STANDARD	OPTIMUM
Dimensioni • Méretek Dimensiune • Rozměry Matmēys • Izměry • Mőötmed	[cm]	60x58x50
Capacità • Térfogat • Capacitate • Objem Talpa • Tilpums • Mahutavus	[l]	170
Tensione • Feszültség • Tenslune Napātie • Spriegums • Pinge	V/B	(*)
Frequenza • Frekvencia • Frecvență Freqvencia Dāzinis • Frecvence • Šadesius	W/Bt	(*)
Sorgente luminosa • Fényforrás • Sursā de luminā Svetelnij zdroj • Višsvēos šaltinis • Galmas avots Valgušaliktas		LED
Vakon čerpadā • Potenza pompa • Švartvūty teljismėny Efektnj pompei • Vakon čerpadā • Siurblio našumas Sūkūnjas jaudā • Pūmbs vāļmūs	l/h	2000

ELENCO DEI COMPONENTI • ALKATRĒSĒJIEGZĒK • LISTA DE PIESE • ZOZNAM DIELOV DALYKŲ SARAŠAS • DALU SARAKSTIS • OSADĖ LOETULI	
1	Calza filtrante • Szűrőhársony • Čorap filtrant • Filtrnáčnā ponoka Filtravimo kojinė • Filtrgājās zekē • Filtrkott
2	Supporto di montaggio • Szerelőkonzol • Support de montare • Montāžnā konzola • Montavimo laikiklis • Montāžas kromēstēis • Kinnittuskamber
3	Serbatoio filtrante • Szűrőtartály • Rezervor filtrant • Filtrnáčnā zāsobnik Filtravimo talpykla • Filtrgājās rezervuār • Filtrhoidijs
4	Schiumatoio • Habszűrő • Dēmsupumator • Odūlčovāc • Putos nuēmjas Putu noņēmdājs • Vāhtu noemāgājs
5	Pompa di circolazione • Keringető szivattyú • Pompa de circulație • Oběhová čerpadlo • Cirkulācijnā šūrtvūty • Cirkulācijas sūkņi • Ringlumpumps
6	Lampada LEDDY SLIM BT * • LEDDY SLIM BT lāmpa * Lampā LEDDY SLIM BT * • LEDDY SLIM BT lāmpa * LEDDY SLIM BT lāmpa * • LEDDY SLIM BT LED-lamp *
7	Cavo • Vezeték • Cablu • Hadica • Laidis • Vads • Juhtme
8	Szívó kosár • Čos de aspiratie • Saci koš • Siurbimo krepšys • Iesūces grozas • Imukovy
9	Raccordo a gomito • Csőidom • Cot • Koleno • Kolenka • Likums • Köver
10	Uscita appiattita • Lapított kivezetés • Iesīre aplānizlāzītā • Zlōtņennj vjstup Plōkštās išeidimo anga • Plākanā izlīdne • Lamedate ēsadage vāļalaskēava
11	Pettine filtrante • Szűrőfőrső • Pļēptene filtrant • Filtrnáčnā hrebēh Filtravimo šūtnis • Filtrgājās kēmmotis • Filtrharja

* vale solo per il set Glossy Marine Optimum
csak a Glossy Marine Optimum készletre vonatkozik
se aplică numai setului Glossy Marine Optimum
plati len pre supravu Glossy Marine Optimum
taikoma tikai uz Glossy Marine Optimum komplektu
kētbis aiunlt Glossy Marine Optimum komplekti kōhta



CONDIZIONI PER UN USO SICURO
Il dispositivo che hai acquistato è stato realizzato in

conformità con le vigenti norme di sicurezza vigenti nell'Unione Europea. Per un uso sicuro e a lungo termine, leggere le seguenti condizioni di sicurezza:

- Importante! Leggere attentamente prima dell'uso. Conservare per riferimento futuro. Prima di installare e mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e il montaggio (Fig. A).
- L'apparecchio è progettato per essere utilizzato solo negli spazi chiusi e solo per lo scopo previsto (Fig. B).
- L'apparecchio può essere azionato solo dalla rete elettrica con la tensione nominale e la frequenza specificate sull'apparecchio.
- Applicabile alla lampada: il cavo flessibile esterno danneggiato o il cavo di questa lampada non possono essere sostituiti; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto (Fig. C). Vale per filtro e riscaldatore: il cavo di alimentazione non staccabile non può essere sostituito. Se il cavo viene danneggiato, l'apparecchiatura diventa inutilizzabile (Fig. C).
- ATTENZIONE: Prima di aprire la lampada per la manutenzione, scollegare l'alimentazione. Scollegare sempre tutti gli apparecchi nel serbatoio dalla rete elettrica prima di mettere le mani nella rete idrica (Fig. D).
- Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di almeno 3 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche e mentali e prive di esperienza e conoscenza dell'attrezzatura, a condizione che sia fornita supervisione o istruzione sull'uso sicuro dell'attrezzatura e che siano compresi i rischi ad essa associati. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura da parte dei bambini non devono essere effettuate senza supervisione. I bambini non devono giocare con l'apparecchio (Fig. E).
- La sorgente luminosa di questa lampada non è sostituibile; Quando la sorgente luminosa è usurata, l'intero apparecchio deve essere sostituito.
- Il riscaldatore non può essere acceso quando viene rimosso dall'acqua. Il riscaldatore deve essere azionato in completa immersione. Profondità massima di immersione 80 cm (Fig. F).
- ATTENZIONE! Il cavo di alimentazione di rete deve essere collegato alla rete elettrica come mostrato in (Fig. G) in modo che la sezione del cavo penda liberamente sotto la spina. Questo per evitare possibili allagamenti della spina con acqua se si condensa sul cavo di collegamento.

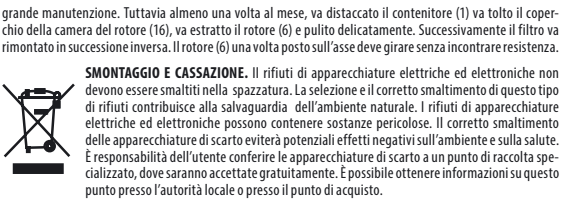
INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO. Prima di iniziare l'installazione dell'acquario, è necessario fornire le condizioni adeguate per garantire la stabilità e la sicurezza. Innanzitutto, è necessario livellare attentamente l'armadio dedicato. Si consiglia di utilizzare l'apposito ARMADIO MARINO LUCIDO per questo scopo. Successivamente, uno speciale tappetino per acquario dovrebbe essere posizionato sotto il fondo dell'acquario, che fornisca una protezione aggiuntiva. Solo dopo aver completato questi passaggi posizionare l'acquario sui mobili preparati. La fase successiva è l'installazione di dispositivi ed elementi filtranti nel pannello del filtro. La calza filtrante (1) è installata nella prima vasca del livello (Fig. 1; Fig. 2). A tale scopo viene utilizzata un'apposita maniglia (2). Le cartucce filtranti BIOERAMAX® collocate in quattro contenitori filtranti (3) devono essere riscaldate prima dell'uso, quindi le cartucce filtranti (3) posizionate nell'apposita camera filtrante (Fig. 1; Fig. 2). Lo schiumatoio (4) è montato nel pannello filtrante posteriore secondo (Fig. 1; Fig. 2). Informazioni dettagliate sul montaggio e sul funzionamento dello schiumatoio sono disponibili nel manuale utente separato del PROTEIN SKIMMER 150. La pompa di circolazione (5) con accessori dedicati deve essere montata secondo (Fig. 5) e quindi installata nell'apposita camera di filtrazione (Fig. 1; Fig. 2). L'acquario deve essere riempito con acqua di mare (preparata sulla base di sale marino specializzato e acqua demineralizzata) in quantità tale che la vasca principale e le camere del pannello di filtrazione siano allagate secondo la scala posta sul lato del pannello filtrante, tenendo conto della marcatura del livello minimo dell'acqua (Fig. 3).

Gruppo illuminazione LEDDY SLIM BT (6)
*Modello applicabile GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM
Leddy Slim BT lighting è un acquario, lampada LED intelligente, controllata da un'applicazione dedicata su telefono o tablet. Il LEDY SLIM BT (6) è completo e pronto per l'uso. Per l'installazione, è sufficiente far scorrere il suo supporto sul bordo di qualsiasi vetro dell'acquario di vostra scelta. Successivamente è sufficiente allontanare le staffe per adattarle alla larghezza della vasca (fig. 4a; Fig. 4b). Per informazioni dettagliate sull'installazione e il funzionamento della lampada Leddy Slim BT (6), fare riferimento al manuale utente separato.

FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE. La pulizia del filtro a pannello comporta la rimozione e la pulizia della calza del filtro (1) sotto l'acqua corrente regolarmente ogni 1-2 settimane o più spesso secondo necessità. In caso di sporco ostinato, sostituire questo elemento filtrante con uno nuovo. Lo stato del materiale filtrante nei serbatoi filtranti (3) deve essere controllato regolarmente e pulito risciacquando delicatamente con acqua dell'acquario durante la manutenzione periodica. Sostituireli secondo necessità, ricordandosi di conservarne almeno 1 di materiale filtrante. La manutenzione dello skimmer include lo svuotamento regolare del cestino dei rifiuti, ogni 1-2 settimane, a seconda della carica batterica, e la pulizia del rotore dello skimmer ogni 4-6 settimane per garantirne l'efficacia. Informazioni dettagliate sulla manutenzione dello schiumatoio (4) PROTEIN SKIMMER 150 sono disponibili nelle apposite istruzioni in quattro contenitori filtranti (3) di circolazione (5) richiedi il controllo della girante ogni 2-3 mesi e la rimozione di eventuali sedimenti, oltre ad assicurarsi che la linea di alimentazione dell'acqua (7), il cestello di aspirazione (8), il gomito (9), l'uscita appiattita (10) non siano ostruiti.

Manutenzione continua del serbatoio
Il pettine del filtro (11) deve essere ispezionato regolarmente per verificare la presenza di sporco e pulito se necessario per mantenere un flusso d'acqua ottimale. L'attuale funzionamento della vasca consiste nel rabbocco del livello con acqua demineralizzata senza l'aggiunta di sale. Inoltre, è necessario controllare periodicamente i parametri dell'acqua come la durezza, la carbonata, il pH e i livelli di calcio e magnesio. Periodicamente, è necessario pulire anche il vetro dell'acquario dalle alghe, sostituire l'acqua con acqua dolce (si consiglia di sostituire circa il 25% del contenuto della vasca una volta alla settimana, l'acqua deve essere aggiunta con acqua di mare con l'aggiunta di sale specializzato in proporzioni adeguate) e somministrare sistematicamente preparati adeguati al brodo. E' inoltre necessario svuotare regolarmente la camera dello schiumatoio PROTEIN SKIMMER 150 dallo sporco che si accumula all'interno.

NOTA: Sulla parete laterale dell'acquario c'è una scala che indica il livello dell'acqua nell'acquario. Controllare il livello dell'acqua e non lasciare che sia inferiore a quello indicato sulla scala come MINIMO (Fig. 3).
SOSTITUZIONE DELL'ELEMENTO FILTRANTE, MANUTENZIONE. Per pulire il filtro bisogna innanzitutto lavare la spina della rete elettrica. Per pulire il filtro, premere leggermente con le dita sui punti indicati nel disegno, e successivamente l'elemento filtrante va risciacquato o sostituito. I filtri della serie FAN può sono alimentati con un motore sincrono a tenuta stagna, che non ha bisogno di



CONDIZIONI DI GARANZIA. Il produttore fornisce una garanzia per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto. La garanzia è valida in tutta l'Unione Europea. La garanzia copre solo i danni causati dal produttore, ad esempio difetti di materiale o errori di montaggio, e non copre i danni causati dalla colpa dell'utente a seguito di un uso improprio del dispositivo o di uno utilizzo per scopi contrari all'uso previsto. Nota bene: qualsiasi tentativo di alterare o smontare l'apparecchiatura al di fuori dell'ambito del suo normale utilizzo e manutenzione invaliderà la garanzia! Se si riscontrano malfunzionamenti del dispositivo, inviarlo insieme a una scheda di garanzia compilata all'indirizzo del venditore o del produttore. La condizione per l'accettazione della garanzia è che la data di fabbricazione impressa sul prodotto corrisponda alla data riportata sulla scheda di garanzia. I presenti termini e condizioni non escludono, limitano o sospendono i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità del bene al contratto. La garanzia è limitata solo alla riparazione o sostituzione dell'apparecchio stesso. Non copre gli effetti della perdita o del danneggiamento di altri oggetti.

HU FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Kedves Uram, köszönjük, hogy megvásárolta az AQUALÉ terméket. Meggyőződésünk, hogy elégedett lesz a működésével. A használatával kapcsolatos problémák elkerülése érdekében kérjük, előzetesen figyelmesen olvassa el az alábbi útmutatókat.

A TERMÉK CELJE ÉS TULAJDONSÁGAI. A Glossy Marine készlet egy átfogó megoldás tengeri akváriumok számára, olyan elemekkel felszerelve, amelyek biztosítják a hatékony szűrést és a tengeri élőlények megfelelő feltételeinek fenntartását. A Glossy Marine készlet tartalmazza a tengeri akvárium hatékony karbantartásához szükséges elemeket. A készlet tartalmazza:
• Akvárium: 60 cm hosszú, 58 cm széles és 50 cm magas, teljes kapacitása körülbelül 170 liter.
• Panelzár: beépített, négy szűrőkamrából áll, amelyekbe a keringető szivattyút, a skimmer és a szűrőelemek vannak beépítve.
• Keringeltető szivattyút: 2000 liter / óra kapacitással az akvárium megfelelő vízáramlásának biztosítása érdekében
• Skimmer: a szűrőpanel közepén kamrájába szerelve, hatékonyan eltávolítja a szerves szennyeződéseket a vízből.
• Szűrőpatron: négy patron az egyik szűrőkamrában, lehetővé téve a különböző szűrőszerekek használatát (Bioramax patron mellékelve)
• Szűrőzokni: az első mosogatógépből található, mechanikus előszűrésre szolgál.
• Leddy Slim BT világító lámpa (2 db) *
* csak a Glossy Marine Optimum készletre vonatkozik

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT FELTÉTELEI

Az Ön által vásárolt készülék az Európai Unióban hatályos biztonsági előírásoknak megfelelően készült. Hosszú távú és biztonságos használatához kérjük, olvassa el az alábbi biztonsági feltételeket:

- Fontos! Használat előtt figyelmesen olvassa el. Őrizze meg későbbi használatra. A készülék üzembe helyezése és minden egyes használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési és összeszerelési útmutatót (A ábra).
- A készüléket csak a zárt terekben és csak rendeltetés-szerűen (B ábra).
- A készüléket csak a készüléknek megadott névleges feszültséggel és frekvenciával szabad hálózatról üzemeltetni.
- Alkalmazható a lámpatestre: a lámpatest sérült külső rugalmas vezetéke vagy vezetéke nem cserélhető; ha a kábel megsérül, a lámpatestet meg kell semmisíteni (C ábra). A szűrőre és a fűtőberendezésre vonatkozik: a nem levehető tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel megsérül, a berendezés használhatatlanná válik (C ábra).
- FIGYELEM: Mielőtt kinyitná a lámpatestet karbantartás céljából, húzza ki az áramellátást. Mindig válassza le a tartályban lévő összes készüléket az elektromos hálózatról, mielőtt a kezét a vízellátásba helyezné (D ábra).
- Ezt a berendezést legalább 3 éves gyermeknek, valamint csökkent fizikai és szellemi képességekkel rendelkező, a berendezéssel kapcsolatos tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek használata és az azzal kapcsolatos veszélyekre vonatkozó felügyeletet vagy oktatást biztosítanak. A berendezések gyermekek általi tisztítását és karbantartását nem szabad felügyelet nélkül elvégezni. A gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel (E ábra).
- Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; Ha a fényforrás elhasználódott, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.
- A fűtőtestet nem lehet bekapcsolni, ha eltávolítják a vízből. A fűtőtestet teljes merítésben kell működtetni. Maximális merülési mélység 80 cm (F ábra).
- FIGYELEM! A hálózati tápkábelt a hálózati tápegységhez kell csatlakoztatni a (G ábra) szerint úgy, hogy a kábel része szabadon lógjon a csatlakozó alatt. Ez megakadályozza a dugó esetleges vízzel való elárasztását, ha az a csatlakozókábelben kondenzálódik.

TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS. Az akvárium telepítésének megkezdése előtt megfelelő feltételeket kell biztosítani a stabilitás és a biztonság garantálásához. Először gondosan ki kell egyenlíteni a dedikált szekrényt. Erre a célra ajánlott a dedikált GLOSSY MARINE CABINET használatát. Ezután egy speciális akvárium szőnyeget kell elhelyezni az akvárium alja alatt, amely további védelmet nyújt. Csak ezen lépések elvégzése után helyezze az akváriumot a kiválasztott helyre. A következő lépés az eszközök és szűrőelemek telepítése a szűrőpanelre. A szűrőzokni (1) az első mosogatógépből van felszerelve (1. ábra; 2. ábra). Ehhez egy erre a célra szolgáló fogantyút (2) használjon. A négy szűrőpatronát (3) helyezze BIOERAMAX szűrőpatronátok használat előtt le kell öblíteni, majd a szűrőpatronákat (3) a kijelölt szűrőkamrába kell helyezni (1. ábra; 2. ábra). A skimmer (4) a háló szűrőpanelre van felszerelve az (1. ábra; 2. ábra). A skimmer összeszerelésével és működésével kapcsolatos részletes információk a PROTEIN SKIMMER 150 külön használati útmutatójában talál-

hat. A keringető szivattyút (5) a dedikált tartozékokkal az (5. ábra) szerint kell összeszerelni, majd a kijelölt szűrőkamrába kell felszerelni (1. ábra; 2. ábra). Az akváriumot tengeri vízzel kell feltölteni (speciális tengeri só és ioncserélő víz alapján készítő) olyan mennyiségben, hogy a főtartály és a szűrőpanel kamrái és szűrőpanel oldalán elhelyezett skálák szintet elérjassza legyenek, figyelembe véve a minimális vízszint jelölést (3. ábra).
LEDY SLIM BT világítási szerelvény (6)
*Díszcsig modelle GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM
A Leddy Slim BT világítási egy akvárium, intelligens LED-es lámpa, amelyet egy dedikált alkalmazás vezérel telefonon vagy táblagépen. A LEDY SLIM BT (6) teljes és használható kész. A telepítéshez egyszerűen csatlakoztassa a tartályt az Ön által választott akvárium ivó szelvére. Ezután elegendő a konzolokat szétválasztani, és hozzá kell csatlakoztatni a tartály szélességéhez (4a. ábra; 4b. ábra). A Leddy Slim BT (6) lámpa telepítési és üzemeltetési lépésekkel részletes információkért tekintse meg a külön felhasználói kézikönyvet. .

ÜZEMELTÉS ÉS KARBANTARTÁS. Panelszűrő tisztítása magában foglalja a szűrőzokni (1) folyó víz alatt rendszeresen 1-2 hetente, vagy szükség szerint gyakrabban történő eltávolítását és tisztítását. Erős szennyeződés esetén cserélje ki ezt a szűrőelemet egy újjá. A szűrőtartályokban (3) lévő szűrőszerekeket állapottól függően rendszeresen ellenőrizni kell, és az időszakos szervizelés során akváriumvizel óvatosan öblítve meg kell tisztítani. Szükség szerint cserélje ki őket, ne felejtse el legalább 3-4 hetente. A skimmer karbantartása magában foglalja a hálózati csatlakozási rendszer, 1-2 hetente történő ürítését, a biológiai terheléstől függően, valamint a skimmer rotor 4-6 hetente történő tisztítását a hatékonyabb biztosítás érdekében. A PROTEIN SKIMMER 150 skimmer (4) karbantartása vonatkozó részletes információk a megfelelő használati utasításban találhatók. A keringető szivattyút (5) karbantartáshoz 2-3 havonta ellenőrizni kell a járókerék, és kell távolítani az üledékeket, valamint meg kell győződni arról, hogy a vízellátó vezetéket (7), a szivókörök (8), a könyök (9), a lapított kimenő (10) akadálytalan. **Folyamatlan tartálykarbantartás**

A szűrőzokni (11) rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincs-e szennyeződés, és szükség esetén meg kell tisztítani az optimális vízáramlás fenntartása érdekében. A tartály jelenlegi működése abból áll, hogy a szintet szűrőzokni-tott vízzel töltik fel a hozzáadása nélkül. Rendszeresen ellenőrizni kell a víz paramétereit is, például a sűrűséget, a karbonát keménységet, a pH-t, valamint a kalcium- és magnéziumszintet. Időnként meg kell vizsgálni az akvárium üvegét az algáktól, cserélje ki a vizet friss vízzel (ajánlott hetente egyszer a tartály tartalmának kb. 25% -át cserélve), a vizet tengeri vízzel kell hozzáadni, megfelelő arányban speciális só hozzáadásával), és szisztematikusan meg kell adni az állományának megfelelő készítményeket. Rendszeresen ki kell üríteni a PROTEIN SKIMMER 150 skimmer kamráját a benne felgyülemlett szennyeződéskől.

MEGJEGYZÉS: Az akvárium oldalán található egy skála, amely az akvárium vízszintjét jellemeti. Ellenőrizze a vízszintet, és ha szükséges, hogy alacsonyabb legyen, mint a skála MINIMUMKÉNT feltüntetett érték (3. ábra).

SZÉTSZERELÉS ÉS KASSZÁZÁS. Az elektromos és elektronikus berendezések hűllekidek nem szabad a szennető dobni. Az ilyen típusú hűllekidek kiválasztása és megfelelő ártalmatlanítása hozzájárul a természeti környezet védelméhez. Az elektromos és elektronikus berendezések hűllekidek veszélyes anyagokat tartalmazhatnak. Az elektromos és elektronikus hűllekidek ártalmatlanításával elkerülhető a környezetre és az egészségre gyakorolt esetleges negatív hatások. A hűllekidek feltöltése, hogy a hűllekidek egy speciális gyűjtőhelyre szállítsa, ahol azt biztonságosan átvesszük. Eről a tartály a helyi hatóságok vagy a vásárlás helyéről kaphat információt.

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK. A gyártó a vásárlás dátumától számított 24 hónapos garanciát vállal. A garancia az Európai Unióban érvényes. A garancia csak a gyártó által okozott, azaz az anyaghibákra vagy az összeszerelési hibákra vonatkozik, és nem terjed ki a felhasználói hibákból eredő károkra, amelyek a készülék nem megfelelő kezeléséből vagy rendeltetészerű használatból erednek. Kérjük, vegye figyelembe: a berendezés normál használatán és karbantartásán túlmutató módosításra vagy károsítására tett kísérlet érvényteleníti a garanciát! Ha bármilyen hibát észlel a készüléken, küldje el a kizsoltatási jótállási jeggyel együtt az eladó vagy a gyártó címére. A garancia elfogadásának feltétele, hogy a termék dobormotyortól gyártási dátum megadásával a jótállási jegyet feltüntetett dátummal. Ezek a feltételek nem zárják ki, nem korlátozzák vagy fűggesztik fel a jövő jogait, amelyek az áru szerződésszerűségének hiányából erednek. A garancia csak magának a készüléknek a javítására vagy cseréjére korlátozódik. Nem terjed ki más tárgyak elvesztésének vagy károsodásának követelményeire.

RO MANUAL DE UTILIZARE

Stimați domni, vă mulțumim că ați achiziționat produsul AQUALÉ. Suntem convinși că veți fi mulțumiți de funcționarea sa. Pentru a evita orice probleme legate de utilizarea acestuia, vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni în prealabil.

Setul Glossy Marine este o soluție cuprinzătoare pentru acvarii marine, echipată cu elemente care asigură filtrarea eficientă și menținerea condițiilor adecvate pentru organismele marine. Setul include:
• Acvariu: 60 cm lungime, 58 cm lățime și 50 cm înălțime și cu o capacitate totală de aproximativ 170 litri.
• Filtru patron: încorporat, format din patru camere de filtrare în care sunt instalate pompa de circulație, skimmerul și elementele filtrante.
• Pompa de circulație: cu o capacitate de 2000 litri pe oră pentru a asigura fluxul corect de apă în acvariu
• Skimmer: montat în camera din mijloc a panoului filtrant, îndepărtând eficient contaminanții organici din apă.
• Cartușe filtrante: patru cartușe amplasate într-una dintre camerele filtrante, permițând utilizarea diferitelor medii de filtrare (cartuș Bioramax inclus)
• Seta de filtrare: situată în prima cameră de chiuvetă, utilizată pentru prefiltrarea mecanică.
• Lampă de iluminat Leddy Slim BT (2 bucăți) *
* se aplică numai setului Glossy Marine Optimum

CONDIȚII DE UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ

Dispozitivul pe care l-ați achiziționat a fost realizat în conformitate cu standardele de siguranță actuale în vigoare în Uniunea Europeană. Pentru utilizarea sa pe termen lung și în siguranță, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni de siguranță:

- Este important! Citiți cu atenție înainte de a utiliza. Păstrați pentru referințe viitoare. Înainte de a instala și de a utiliza aparatul, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare și asamblare (Fig. A).
- Aparatul este proiectat pentru a fi utilizat numai în spații închise și numai pentru scopul prevăzut (Fig. B).
- Aparatul poate fi alimentat numai de la rețeaua electrică cu tensiunea nominală și frecvența specificate pe aparat.
- Aplicabil lămpii: cablul flexibil extern deteriorat sau cablul acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat trebuie distrus (Fig. C). Se aplică filtrului și încălzitorului: cablul de alimentare nedetașabil nu poate fi înlocuit. Dacă cablul se deteriorează, echipamentul devine inutilizabil (Fig. C).
- AVERTISMENT: Înainte de a deschide corpul de iluminat pentru întreținere, deconectați sursa de alimentare. Deconectați întotdeauna toate aparatele din rezervor de la sursa de alimentare cu energie electrică înainte de a pune mâna în alimentarea cu apă (Fig. D).
- Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 3 ani și de persoane cu capacități fizice și mentale reduse și cu lipsă de experiență și cunoștințe despre echipament, cu condiția să se asigure supravegherea sau instruirea cu privire la utilizarea în siguranță a echipamentului și să fie înțeles pericolul asociat acestuia. Curățarea și întreținerea echipamentului de către copii nu trebuie efectuate fără supraveghere. Copiii nu trebuie să joace cu echipamentul (Fig. E).
- Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu este înlocuibilă; Când sursa de lumină este uzată, întregul corp

de iluminat trebuie înlocuit.

- Încălzitorul nu poate fi pornit când este scos din apă. Încălzitorul trebuie să funcționeze în imersiune completă. Adâncimea maximă de imersie 80 cm (Fig. F).
- ATENȚIE! Cablul de alimentare trebuie conectat la sursa de alimentare așa cum se arată în (Fig. G), astfel încât secțiunea cablului să atârne liber sub ștecher. Acest lucru este pentru a preveni posibila inundare a ștecherului cu apă dacă se condensează pe cablul de conectare.

INSTALARE ȘI PUNERE ÎN FUNCȚIUNE. Înainte de a începe instalarea acvarului, este necesar să se asigure condiții adecvate pentru a garanta stabilitatea și siguranța acestuia. În primul rând, trebuie să nivelezi cu atenție dulapul dedicat. Se recomandă utilizarea GLOSSY MARINE CABINET dedicat în acest scop. Apoi, un covoraș special pentru acvarii trebuie așezat sub fundul acvarului, care va oferi o protecție suplimentară. Numai după parcurgerea acestor pași ar trebui să așezați acvariu pe mobilierul pregătit. Următoarea etapă este instalarea dispozitivului și elementelor de filtrare în panoul de filtrare. Setați filtrantul (1) este instalat în primul rând de chiuvetă (Fig. 1; Fig. 2). Pentru adăstare se folosește un mâner dedicat (2). Cartușele filtrante BIOERAMAX plasate în patru recipiente filtrante (3) trebuie clătite înainte de utilizare, apoi cartușele filtrante (3) plasate în camera filtrantă desemnată (Fig. 3). Skimmerul (4) este montat în panoul filtrului din spate conform (Fig. 5) și apoi instalat în camera de filtrare desemnată (Fig. 1; Fig. 2). Acvariu trebuie umplut cu apă mare (preparată pe bază de sare de mare specializată și apă demineralizată) într-o cantitate astfel încât nivelul apei să acopere panoul de filtrare și să fie inundat conform scării plasate pe partea laterală a panoului filtrant, ținând cont de marcarul nivelului minim al apei (Fig. 3).

Ansamblu de iluminat LEDDY SLIM BT (6)

*Modelul GLOSSY MARINE 60 OPTIMUM
Iluminatul Leddy Slim BT este un acvariu, lampă LED inteligentă, controlat de o aplicație dedicată pe telefon sau tabletă. LEDDY SLIM BT (6) este complet și gata de utilizare. Pentru instalare, pur și simplu glisați suportul aparatului pe marginea oricărui sticlă de acvariu la alegere. Apoi este suficient să mutați parantezele pentru a le poziționa la lățimea oricărui (Fig. 4a; Fig. 4b). Pentru informații detaliate despre instalarea și funcționarea lumii Leddy Slim BT (6), vă rugăm să consultați manualul de utilizare separat.

OPERARE ȘI ÎNȚEȚINERE. Curățarea filtrului de panou implică îndepărtarea și curățarea șoselei filtrului (1) sub apă curentă în mod regulat la fiecare 1-2 săptămâni sau mai des, după cum este necesar. În caz de murdărie, este recomandabil să se schimbe filtrul. Sursa mediilor de filtrare din rezervor trebuie de filtrare (3) trebuie verificată în mod regulat și curățată prin clătire ușoară cu apă de acvariu în timpul întreținerii periodice. Înlocuiți-le după cum este necesar, amintindu-vă să păstrați cel puțin de material filtrant. Întreținerea skimmerului include golirea cosului de gun în mod regulat, la fiecare 1-2 săptămâni, în funcție de încărcătura biologică, și curățarea rotorului skimmerului la fiecare 4-6 săptămâni pentru a-i asigura eficiența. Informații detaliate despre întreținerea skimmerului (4) PROTEIN SKIMMER 150 pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare corespunzătoare. Întreținerea pompei de circulație (5) necesită verificarea rotorului la fiecare 2-3 luni și îndepărtarea oricărui sediment precum și asigurarea faptului că conductele de alimentare cu apă (7), cosul de aspirație (8), cotul (9), iesirea aplicată (10) sunt neobstrucționate.

Întreținerea continuă a rezervorului
Pietrele filtrant (11) trebuie inspectat în mod regulat pentru murdărie și curățat după cum este necesar pentru a menține un flux optim de apă. Funcționarea curentă a rezervorului constă în completarea nivelului cu apă demineralizată fără adăos de sare. De asemenea, este necesar să verificați periodic parametrii apei, cum ar fi densitatea, duritatea carbonatului, pH-ul și nivelurile de calciu și magneziu. Periodic, ar trebui să curățați și să înlocuiți cablul de alimentare cu apă demineralizată și să înlocuiți apa cu apă proaspătă (se recomandă înlocuirea a aproximativ 25% din conținutul rezervorului o dată pe săptămână, apa trebuie adăugată cu apă de mare cu adăos de sare specializată în proporții adecvate) și să administrați sistematic preparate adecvate stocului. De asemenea, este necesar să goliti în mod regulat camera skimmerului PROTEIN SKIMMER 150 de murdărie acumulată în interior.

NOTA: Pe peretele lateral al acvarului există o scară care ilustrează nivelul apei din acvariu. Controlați nivelul apei și nu lăsați să fie mai mic decât cel marcat pe scară ca MINIM (Fig. 3).

DEZASAMBLARE ȘI CASĂTIE. Deseurile de echipamente electrice și electronice nu trebuie aruncate la guno. Selectarea și eliminarea corectă a acestui tip de deșeurii contribuie la protecția mediului natural. Deseurile de echipamente electrice și electronice pot conține substanțe periculoase. Eliminarea corectă a deșeurilor de echipamente va evita potențiale efecte negative asupra mediului și sănătății. Este responsabilitatea utilizatorului să prodca echipamentele uzate la un punct de colectare specializat, unde vor fi acceptate gratuit. Puteți obține informații despre acest punct de la autoritatea locală sau de la punctul de achiziție.

CONDITII DE GARANTIE. Producătorul oferă o garanție pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziției. Garanția este valabilă în Uniunea Europeană. Garanția acoperă numai daunele cauzate de producător, adică defecte de material sau erori de asamblare, și nu acoperă daunele cauzate de vina utilizatorului ca urmare a manipuleării necorespunzătoare a dispozitivului sau a utilizării acestuia în scopuri contrare utilizării sale prevăzute. Vă rugăm să rețineți: orice încercare de a modifica sau dezasambla echipamentul în afara scopului normal de utilizare și de reparație anula garanția. Dacă găsiți vreo defecțiune a dispozitivului, trimiteți-l împreună cu un card de garanție completat la adresa vânzătorului sau producătorului. Condiția pentru acceptarea garanției este ca data de fabricație în relief pe produs să corespundă datei înscrise pe cardul de garanție. Acești termeni și condiții nu exclud, limitează sau suspendă drepturile cumpărătorului rezultate din neconformitatea bunurilor cu contractul. Garanția este limitată doar la repararea sau înlocuirea aparatului în sine. Nu acoperă efectele pierderii sau deteriorării altor obiecte.

SK POUŽÍVATELSKÁ PRŮBA

Vážení páni, děkujeme, že ste si zakúpili produkt AQUALÉ. Sme presvedčení, že s jeho prevádzkou budete spokojní. Aby ste sa vyhlili problémom súvisiacim s jeho používaním, vopred si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny.

ÚČEL A VLASTNOSTI PRODUKTU. Súprava Glossy Marine je komplexné riešenie pre morské akváriá, vybavené prvkami, ktoré zabezpečujú účinnú filtráciu a udržiavanie vhodných podmienok pre morské organizmy. Súprava Glossy Marine obsahuje potrebné prvky pre efektívnu údržbu morského akvária. Sada obsahuje:
• Akvárium: 60 cm dĺžky, 58 cm šírky a 50 cm výšky a celkovou kapacitou ca 170 litrov.
• Panelový filter: zabudovaný, pozostávajúci zo štyroch filtračných komôr, v ktorých je nainštalované obehové čerpadlo, skimmer a filtračné prvky.
• Obehové čerpadlo: s kapacitou 2000 litrov za hodinu na zabezpečenie správneho prietoku vody v akváriu.
• Skimmer: namontovaný v strednej komore filtračného panela, účinne odstraňuje organické nečistoty z vody.
• Nástavec na vložky: štyri vložky umiestnené v jednej z filtračných komôr, ktoré umožňujú použitie rôznych filtračných médií (vložka Bioramax je súčasťou balenia).
• Filtračná ponôžka: umiestnená v prvej umývateľovej komore, používa sa na mechanickú predfiltráciu.
• Svetidlo Leddy Slim BT (2 kusy) *
* platí len pre súpravu Glossy Marine Optimum

PODMIENKY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

- Zariadenie, ktoré ste si zakúpili, bolo vyrobené v súlade s aktuálnymi bezpečnostnými normami platnými v Európskej únii. Pre jeho dlhodobé a bezpečné používanie si prečítajte nasledujúce bezpečnostné podmienky:
- Dôležité! Pred použitím si pozorne prečítajte. Uchovajte pred budúce použitie. Pred inštaláciou a každou prevádzkou spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu a montáž (obr. A).
 - Spotrebič je určený na použitie iba v uzavretých priestoroch a len na určený účel (obr. B).
 - Spotrebič môže byť napájaný iba zo siete s menovitým napätím a frekvenciou uvedenou na spotrebiči.
 - Použitelné pre žiarovky: poškodený vonkajší ohybný kábel alebo kábel tohto svetidla nie je možné vymeniť; ak je kábel poškodený, musí sa svetidlo zničiť (obr. C). Platí pre filter a ohrievač: neodpojitelný napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak sa kábel poškodí, zariadenie sa stane nepoužiteľným (obr. C).
 - VAROVANIE: Pred otvorením svetidla kvôli údržbe odpojte napájanie. Pred vložením ruky do prívodu vody vždy odpojte všetky spotrebiče v nádrži od elektrickej siete (obr. D).
 - Toto zariadenie môžu používať deti vo veku najmenej